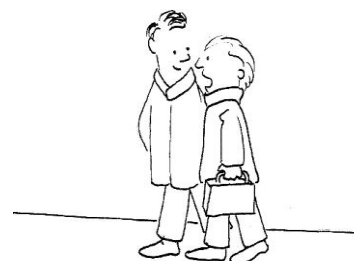



**PRACTICE 6-1**

 Answer these questions; some of them can be found in Dialog One.

1. Ai đang nói chuyện với ai? Anh John đang nói chuyện với chị Mai.
2. Họ là ai? Họ là bạn học cùng lớp.
3. John hỏi ai? Anh John hỏi chị Mai.
4. Màu tình yêu của người Việt là màu gì? Màu tình yêu của người Việt là màu tím.
5. Màu tình yêu của người Mỹ là màu gì? Màu tình yêu của người Mỹ là màu đỏ.
6. Anh/chị đang mặc áo màu gì? Tôi đang mặc áo màu.
7. Anh/chị có tóc màu gì? Tóc của tôi màu.
8. Xe của anh/chị màu gì? Xe của tôi màu.
9. Nhà của anh/chị sơn màu gì? Nhà của tôi sơn màu.
10. Mắt của anh/chị màu gì? Mắt của tôi màu.
11. Anh/chị thích mặc áo quần màu gì? Tôi thích mặc áo quần màu.
12. Hoa hồng bạch màu gì? Hoa hồng bạch màu trắng (White roses are white.)
13. Lá cây màu gì? Lá cây màu lục. (Leaves are green.)
14. Cuộc đời (life) màu gì? Cuộc đời màu. (Depending on one's outlook for life, this color can be bright or gloomy; bright màu hồng 'pink', gloomy 'grey')
15. Màu xanh của người Mỹ có ý nghĩa gì? Buồn.




**PRACTICE 6-2**

 Answer these questions; some of the answers can be found in Dialog Two.

1. Hai người nào đang nói chuyện? Chị Mai và Chị Lan đang nói chuyện với nhau.
2. Họ nói về chuyện gì? Họ nói về cái áo mới.
3. Áo của ai mua? Áo của chị Lan mua.
4. Lan mua áo bao giờ? Chị Lan mua áo hôm qua.
5. Ai mặc áo số mười hai? Chị Mai mặc áo số 12.
6. Ai mua áo hôm qua? Chị Lan mua áo hôm qua.
7. Ai mặc áo số năm rưỡi? Chị Lan mặc áo số 5 rưỡi.
8. Ai mặc áo số 12 rưỡi? Chị Lan mặc áo số 12.

9. Ai thích ăn hơn thích mặc? Chị Mai thích ăn hơn thích mặc.
10. Anh/chị thích ăn hay thích mặc? Tôi thích \_\_\_\_\_ hơn thích \_\_\_\_\_.
11. Anh/chị mặc áo số mấy? Tôi mặc áo số \_\_\_\_\_.
12. Anh/chị mang giày số mấy? Tôi mang giày số \_\_\_\_\_.
13. Vòng lưng (waist) của anh/chị là bao nhiêu? Vòng lưng của tôi là \_\_\_\_\_ inch.
14. Anh/chị mặc quần cỡ mấy? Tôi mặc quần cỡ \_\_\_\_\_.
15. Anh/chị nặng bao nhiêu? Tôi nặng \_\_\_\_\_ cân Anh hoặc \_\_\_\_\_ kí-lô (kilogram).

### PRACTICE 6-3

 Answer these questions; some of them can be found in Dialog One or Two.

1. Tại sao chị Mai thích màu tím? – Chị Mai thích màu tím vì đó là màu tình yêu của người Việt.
2. Tại sao anh John thích màu đỏ – Anh John thích màu đỏ vì đó là màu tình yêu của người Mỹ.
3. Ai khen gì dễ thương? Chị Mai khen cái áo của Lan dễ thương.
4. “Minh mới mua hôm qua.” Minh là ai? Minh tức là tôi (Chị Lan tự xưng – Lan calls herself Minh for “I.”)
5. Người mặc áo năm rưỡi là ốm hay mập? Người này ốm. (Ốm ‘thin’; mập ‘fat’)
6. Cờ Hoa Kỳ (US flag) có mấy màu: Cờ Hoa Kỳ có ba màu: xanh, trắng, đỏ.
7. Cờ Việt Nam có mấy màu? Cờ Việt Nam có hai màu: vàng và đỏ.
8. Anh/chị thích màu gì nhất? Tôi thích màu \_\_\_\_\_ nhất.
9. Anh/chị ghét (hate) màu gì nhất? Tôi ghét màu \_\_\_\_\_ nhất.
10. Cà-phê có màu gì? Cà-phê có màu nâu đậm.
11. Anh/chị viết mực màu (ink color) gì? Tôi viết mực màu xanh hoặc màu đen.
12. Anh/chị mặc quần màu gì? Tôi mặc quần màu \_\_\_\_\_.
13. Anh/chị đi giày màu gì? Tôi đi giày màu đen hoặc nâu.
14. Anh/chị thích thắt cà-vạt (to wear tie) không? Tôi thích thắt cà-vạt màu \_\_\_\_\_.  
Hoặc: Tôi không thích thắt cà-vạt.
15. Anh/chị thích đeo đồng hồ (to wear watch) không? Tôi không thích đeo đồng hồ.  
Hoặc: Tôi thích đeo đồng hồ Apple.

**PRACTICE 6-4**



Reading comprehension. Refer to the reading and answer these questions:

1. Khu Little Saigon ở đâu? (Where is Little Saigon business district?) *Khu Little Saigon ở trong thành phố Westminster, Hạt Orange, Nam California.*
2. Tác giả thích mua sắm ở đâu? (Where does the author like to go shopping?) *Tác giả thích mua sắm ở Khu Little Saigon*
3. Tác giả đi mua sắm với ai? (With whom does the author go shopping?) *Tác giả đi mua sắm với gia đình.* (The author goes shopping with his family.)
4. Trong các thương xá ở Little Saigon bán những gì? (What kinds of merchandise do people sell in the malls in Little Saigon?) *Đủ các loại hàng hoá, băng nhạc, băng video phim ảnh, sách báo về Việt Nam.* (A great variety of goods, music tapes, video tapes, pictures, magazines and papers on Vietnam.)
5. Các tiệm ở Little Saigon có bán hàng Việt Nam không? (Do the stores carry goods imported from Vietnam?) *Các tiệm ở Little Saigon bán nhiều hàng Việt Nam.*
6. Họ có bán hàng hoá các nước khác không? (Do they carry goods from other countries?) *Họ cũng có bán hàng hoá các nước khác.*
7. Tác giả đi mua sắm ở khu thương xá nào? (At which malls does the author usually go shopping?) *Tác giả mua sắm ở những thương xá trong khu Little Saigon.* (The author goes shopping at the malls in Little Saigon business district.)
8. Anh/chị có thường tự thưởng cho mình không? (Do you usually reward yourself with something?) *Có, tôi thỉnh thoảng tự thưởng cho mình.* (Yes, I usually reward myself.)
9. Anh/chị tự thưởng mình cái gì? (What do you reward yourself with?) *Tôi tự thưởng cho mình bằng cách nghỉ ngơi, xem TV chừng một giờ.* (I reward myself by allowing myself to relax, watch TV for an hour.)
10. Khi mua sắm ở Little Saigon tác giả có cảm tưởng gì? (What impression does the author have when the author goes shopping at Little Saigon?) *Khi mua sắm ở Khu Little Saigon, tác giả có cảm tưởng như đang ở Saigon.* (When going shopping at Little Saigon, the author feels like he is in actual Saigon.)

**PRACTICE 6-5**




Reading retention. Try to remember what you have read in the reading and answer these questions without looking at it.

1. Tôi thích đi mua sắm với *gia đình* ở những thương xá của người Việt.
2. Tôi thích đi mua sắm vào những *ngày cuối tuần.*

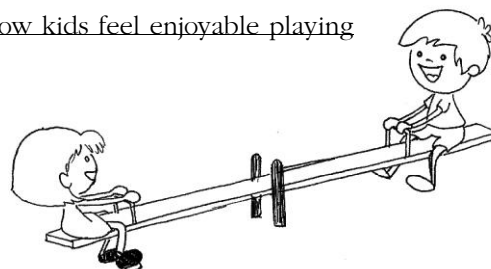
3. Tại khu Little Sài Gòn chúng tôi có thể mua đủ mọi thứ hàng hoá mang nhãn hiệu Việt Nam và các quốc gia Á châu khác.
4. Chúng tôi ghé qua những tiệm sách báo để mua băng nhạc, băng video về Việt Nam.
5. Sau một tuần lễ bận rộn tác giả tự thưởng cho mình.
6. Tác giả thường vào thưởng xá Phước Lộc Thọ.
7. Tác giả cảm thấy thích thú khi đi mua sắm vào cuối tuần.
8. Chúng tôi thường mua băng nhạc tại các tiệm băng nhạc.
9. Tại khu Little Sài Gòn chúng tôi có thể mua phim ảnh về Việt Nam.
10. Chúng tôi rất thích thú vì có cảm tưởng như đang ở Sài Gòn.

#### PRACTICE 6-6


 Make a sentence for each of the given words or word groups below:

**vào**                      **mới** (adj.)                      **mang**                      **đội**                      **thắt**  
**bận rộn**                      **có thể**                      **đi mua sắm**                      **ghé qua**                      **thấy thích thú**

1. Tôi thường đi ăn tiệm vào cuối tuần. (I usually eat out on weekend.)
2. Chị Mai có xe mới. (Ms Mai has a new car.)
3. Chị tôi mang giày số 6. (My sister wears shoes size 6.)
4. Anh tôi không thích đội nón. (My older brother does like to wear hat.)
5. Khi đi làm ông ấy thắt cà-vạt. (When he goes to work, he wears tie.)
6. Cô Ba thường bận rộn. (Ms Ba is usually busy.)
7. Anh John có thể nói chuyện bằng tiếng Việt. (Brother John can talk in Vietnamese.)
8. Anh John cũng thích đi mua sắm tại Khu Little Saigon. (Brother John also likes to go shopping at Little Saigon.)
9. Họ ghé qua nhà anh ấy hôm qua. (They stopped by his place yesterday.)
10. Hai đứa thấy thích thú khi chơi bập bênh. (The tow kids feel enjoyable playing seesaw.)




**PRACTICE 6-7**

 Try to match these words with their definitions. You can refer to the *word and expressions* part for clarification:

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. <u>g</u> thích thú  | a. không có thời gian nghỉ ngơi (no time to relax)   |
| 2. <u>h</u> sinh kế    | b. băng có ghi lời ca và tiếng nhạc (tape-recorded words&music)                                |
| 3. <u>m</u> nhãn hiệu  | c. châu có nước Việt Nam, Trung Hoa, Thái Lan (continent...)                                   |
| 4. <u>o</u> trung tâm  | d. đến một chút rồi đi (stop by for a little while)  |
| 5. <u>l</u> cảm tưởng  | đ. ai nhìn cũng thích (everyone is interested in something)                                    |
| 6. <u>b</u> băng nhạc  | e. bỏ chân vào đôi giày (put feet into shoes)  |
| 7. <u>a</u> bận rộn    | g. cảm thấy vui trong lòng (feel happy in the heart)   |
| 8. <u>n</u> áo quần    | h. làm việc gì để có tiền (do something for the money, earn a living)                          |
| 9. <u>p</u> vừa vặn    | i. những thứ bán ở tiệm như giày, áo quần, băng nhạc (goods and articles that a store carries) |
| 10. <u>c</u> Á châu    | k. nơi có nhiều cửa tiệm bán áo quần, hàng hoá (places where many stores are located)          |
| 11. <u>đ</u> dễ thương | l. ý nghĩ về việc gì, người nào (impression on someone/something)                              |
| 12. <u>d</u> ghé qua   | m. tên của nơi làm ra món hàng (name of the product maker)                                     |
| 13. <u>c</u> mang giày | n. những thứ dùng để mặc trên người (things to wear)   |
| 14. <u>k</u> thương xá | o. nơi cung cấp dịch vụ hay sản xuất (where a service is rendered)                             |
| 15. <u>i</u> hàng hoá  | p. không rộng, không chật (neither large nor small, a good fit)                                |


**PRACTICE 6-8**

 Choose these adverbs of frequency (AOF): *luôn luôn, thường, thỉnh thoảng, đôi khi, ít khi, hiếm khi, không bao giờ* and fill in the blanks in the sentences below. Follow the clues in parentheses:

- Chúng tôi thường đến thăm dì tôi vào ngày chủ nhật. (often)
- Anh ấy luôn luôn đi làm đúng giờ. (always)
- Các bạn tôi không bao giờ đến lớp trễ. (never)
- Đôi khi ông ta cũng uống rượu say. (Sometimes he gets drunk.)
- Hai vợ chồng đó hiếm khi cãi nhau. (rarely)
- Thỉnh thoảng các bà ấy đi mua sắm tại khu Phước Lộ Thọ. (occasionally)
- Họ thường xuyên thức dậy sớm. (frequently)
- Không bao giờ mẹ nó la rầy nó. (Never does his mother scold him.)

9. Ngã tư đó thường xảy ra tai nạn. (Accidents often happen at that intersection.)
10. Ông ta không hề làm sinh nhật. (He never celebrates his birthday.)
11. Tôi và anh ấy thường đi dạo ngoài công viên. (often take a walk in the park)
12. Tại sao chị ấy không bao giờ nói chuyện với anh? (never says anything to you)
13. Cô ấy luôn luôn tự mình làm lấy công việc. (always does things herself)
14. Người ta nói những người thông minh thường lười biếng. (usually lazy)
15. Chị ấy thường mặc áo màu tím. (often wears a purple dress)


**PRACTICE 6-9**

 Add classifier *cái*, quantifiers *những* or *các* to these nouns to complete the sentences.

1. Chúng tôi cần ba cái bàn để làm sinh nhật cho Bé Ánh.
2. Những quyển sách đó quá cũ.
3. Xin đưa các em này đến thư viện.
4. Các bạn nào chưa có sách?
5. Những sinh viên nào vắng mặt ngày hôm qua đều bị con D.
6. Các anh/chị hãy theo tôi.
7. Các người đứng ngoài kia, xin mời vào.
8. Hôm kia tôi mua một cái áo sơ-mi màu trắng.
9. Cái quần jin (jeans) này giá \$25.
10. Chúng ta cần những sách báo, tạp chí này.
11. Những cửa tiệm trong khu thương xá đó mới mở. (new stores)
12. Các anh các chị hãy đọc bài này.
13. Cái xe đó tôi mới mua.
14. Những người đó không có vé vào cửa.
15. Chào các bạn. Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón các bạn ở đây.



**PRACTICE 6-10**

 Make sentences with reflexive pronoun: *tự*:

Thí dụ: \_\_\_\_\_ *Tôi **tự** làm khổ tôi.* 'I make myself miserable.'

\_\_\_\_\_ *Em tôi chưa **tự** tắm được.* (My younger brother can't take a bath himself.)

\_\_\_\_\_ *Nó **tự** nấu ăn lấy.* (He does the cooking himself.)

\_\_\_\_\_ *Anh ấy **tự** đi một mình.* (He goes by himself.)

\_\_\_\_\_ *Các con tôi **tự** giặt áo quần lấy.* (My children do the laundry themselves.)

**PRACTICE 6-11**

 Make questions with *vì SAO* based on the given answers:

1. *Vì sao chị khóc?* \_\_\_\_\_ . – Vì tôi buồn.

2. *Vì sao bạn không vào được* \_\_\_\_\_ . – Vì tôi bị trễ.

3. *Vì sao anh ấy không đi được?* \_\_\_\_\_ . – Vì anh ấy quá bận.

4. *Vì sao bà ấy không đến?* \_\_\_\_\_ . – Vì bà ấy không biết.

5. *Vì sao chị không đi chơi?* \_\_\_\_\_ . – Vì trời mưa.

6. *Vì sao nó không đi làm?* \_\_\_\_\_ . – Vì nó lười biếng.


7. *Vì sao anh không đi với chị ấy?* \_\_\_\_\_ . – Vì tôi không thích.

8. *Vì sao ông ấy không đi làm?* \_\_\_\_\_ . – Vì ông ấy quá già.

9. *Vì sao anh gọi cô ấy là Cô Bé?* \_\_\_\_\_ . – Vì cô ấy trông rất trẻ.

10. *Vì sao anh không thích ra ngoài?* \_\_\_\_\_ . – Vì trời quá lạnh.

**PRACTICE 6-12**

 Refer to the last point in the grammar section about sentence structure. Read the following sentence: *Tôi thường thích đi mua sắm với gia đình vào những ngày cuối tuần*, and identify the part of speech of each of its constituent. Circle all if applicable.

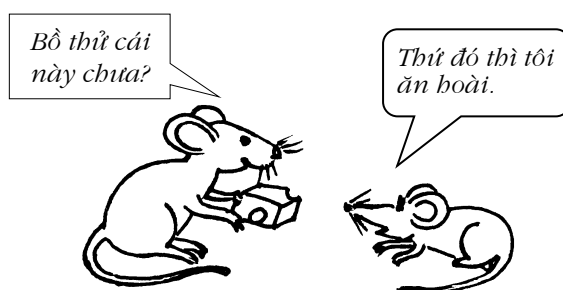
1. *Tôi*     proform, subject, object, verb, preposition, adjective, adverb

2. *thường* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, complement

3. *thích*     adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, auxiliary verb

4. *đi*         adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, classifier

5. *mua* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, article
6. *sắm* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, conjunction
7. *với* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, adjectival
8. *gia đình* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, compound noun
9. *vào* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, prepositional
10. *những* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, quantifier
11. *ngày* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, classifier, noun
12. *cuối* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, adverbial
13. *tuần* adverb, adjective, proform, subject, object, preposition, verb, noun, classifier
14. *với gia đình* prepositional phrase, adverbial, adjectival, verb phrase, noun phrase
15. *vào cuối tuần* prepositional phrase, adverbial, adjectival, verb phrase, noun phrase
16. *thích đi mua sắm* prepositional phrase, adverbial, adjectival, verb phrase, noun phrase, compound verbs, serial verbs



## READING #6

### Mua sắm ở Khu Little Saigon

Tôi thường thích đi mua sắm với gia đình vào những ngày cuối tuần. Chúng tôi đến những thương xá của người Việt trong khu Little Saigon tại miền Nam California. Tại đây chúng tôi có thể tìm được đủ mọi loại hàng hoá mang nhãn hiệu Việt Nam cũng như nhiều quốc gia khác ở Á châu. Ngoài ra chúng tôi có thể ghé qua những tiệm sách báo, trung tâm băng nhạc để tìm mua sách báo, tạp chí, băng nhạc, băng video phim ảnh về Việt Nam. Mua sắm ở Little Saigon làm cho chúng tôi thấy thích thú vì có cảm tưởng như đang ở tại Sài Gòn. Hãy tự thưởng cho mình một ngày đi mua sắm tại khu thương xá Phước Lộc Thọ sau một tuần lễ bận rộn vì sinh kế hay vì học hành.





Gloss translation:

### Going shopping at Little Saigon

I usually like to go shopping with my family during weekends. We go to the malls in Little Saigon in Southern California. Here we can find all kinds of goods made in Vietnam and in other countries in Asia. Besides we can stop by the bookstores or music centers to buy Vietnamese books, papers, magazines, music tapes or video tapes. Going shopping at Little Saigon gives us an impression that we are actually living in Saigon. Let's reward ourselves with a day shopping at Phước Lộc Thọ<sup>1</sup> after a busy week of working or studying.

Literal translation:

### Mua sắm<sup>2</sup> ở Khu Little Saigon

#### 'Buying and shopping at Area Little Saigon'

Tôi thường thích đi mua sắm với gia đình vào những ngày cuối tuần.

I usually like to do buying shopping with family on days end week.

Chúng tôi đến những thương xá của người Việt trong khu Little Saigon tại miền Nam California.

We come to malls of people Viet in area Little Saigon at region South California.

Tại đây chúng tôi có thể tìm được đủ mọi loại hàng hoá mang nhãn hiệu Việt Nam cũng như nhiều quốc gia khác ở Á châu.

At here we are able to find all kinds of goods carry labels Vietnam also many country other in Asia.

Ngoài ra chúng tôi có thể ghé qua những tiệm sách báo, trung tâm băng nhạc để tìm mua sách báo, tạp chí, băng nhạc, băng video phim ảnh về Việt Nam.

Besides we can stop by bookstores and music centers to find buy book newspaper, magazine, music tapes, video pictures on Vietnam.

Mua sắm ở Little Saigon làm cho chúng tôi thấy thích thú vì có cảm tưởng như đang ở tại Sài Gòn.

Buying shopping at Little Saigon make for use feel interested for have impression like in Saigon.

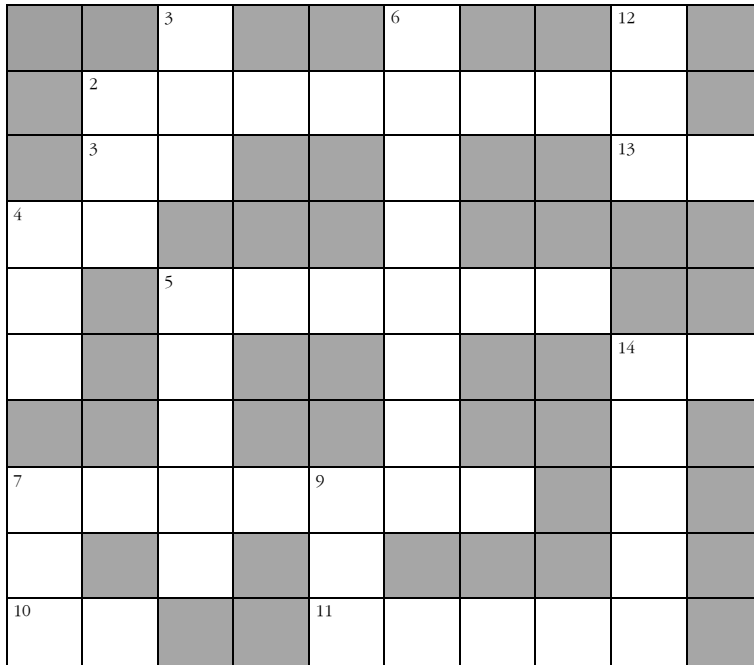
Hãy tự thưởng cho mình một ngày đi mua sắm tại khu thương xá Phước Lộc Thọ sau một tuần lễ bận rộn vì sinh kế hay vì học hành.

Let's reward self for oneself a day buying shopping at area mall Phước Lộc Thọ after a week busy for earning a living or for studying.

---

<sup>1</sup> See explanation at the bottom of page 119, book 1.

<sup>2</sup> *Mua* 'to buy something one needs'; *sắm* 'to buy something one likes but not necessarily needs'



**LESSON #6**

ACROSS

- 2. product brand
- 3. third plural
- 4. fourth in rank
- 5. a cycle of seven
- 7. reading stuff
- 10. that, but, though
- 11. but
- 13. top garment without mark
- 14. oneself

DOWN

- 2. same as
- 3. the last of three blessings
- 4. at a place
- 5. take pleasure in
- 6. a large retail complex
- 7. buy what you like
- 9. side by side with fourth
- 12. get what you need
- 14. that which one thinks



**EXTRA CREDIT**

Refer to the code at the bottom of the page to figure out what the content of the message is.

*This is a message from a friend of ours. She wants to express here welcome to all of us. See if you can figure*

*what it is. Write your interpretation on the given lines below each expression.*

Ước mong mọi người vui lòng chào đón chúng tôi!

Chúng tôi rất vui lòng chào đón mọi người.

Mọi người vui lòng chào đón chúng tôi.

Chúng tôi rất vui lòng chào đón mọi người.

Mọi người vui lòng chào đón chúng tôi.

Ước mong mọi người vui lòng chào đón chúng tôi.

Chúng tôi rất vui lòng chào đón mọi người.

Mọi người vui lòng chào đón chúng tôi!

|         |         |           |           |
|---------|---------|-----------|-----------|
| • —     | • — — — | • • •     | • — — — — |
| — • • • | — — —   | —         | • • — — — |
| — • — • | • — • • | • • —     | • • • — — |
| — • •   | — —     | • • • —   | • • • • — |
| •       | — •     | • — —     | • • • • • |
| • • • • | — — — — | — • • •   | — • • • • |
| — — •   | • — — • | — • — —   | — • — • • |
| • • • • | — — — — | — — • •   | — — — • • |
| • •     | • — •   | — — — — — | — — — — • |

Answer to this conundrum can be found at the end of  
Answer Key to Practices of Lesson Seven.